

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 187

PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 12. August 1968  
Berne, lundi 12 août 1968

1751

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen.  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang  
86<sup>e</sup> année

N° 187

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Inserientarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

#### N° 187 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen.  
Genossenschaft Zuger Tagblatt, Zug.  
Société Florissant Beau-Site A, Genève.  
Société Florissant Beau-Site B, Genève.  
Société Immobilière Verveinia, Genève.  
Société Immobilière Florissant Midi B, Genève.  
Société Boissière C, Genève.  
Société Immobilière Amaryllis, Genève.  
Société Immobilière Mail-Gourgas, Genève.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

DF concernerait l'augmentation des sopradazzi su la birra e le materie prime per la birrificazione (modificazione della tariffa generale delle dogane).  
République fédérale du Cameroun: Rétablissement temporaire et exceptionnel du contrôle des changes.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH, Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Änderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Übertragung auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

24. Juli 1968.  
**Wohnkomfort AG**, in Zürich 8 (SHAB, Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2112), Handel mit Möbeln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 12. Juli 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

1. August 1968. Getreide, Futtermittel, Öle, Fette usw.  
**«Flüwa» Walter Flück AG**, in Adliswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Getreide, Futtermitteln, Trockenmilchprodukten, Eiweisskonzentraten, Fetten, Ölen und Antibiotika-Enzym-Vitamin-Präparaten für die Nahrungs- und Futtermittel-Industrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern und verpfänden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Flück von Adliswil, Günsberg SO und Flühl LU, in Adliswil; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Grundstrasse 19a.

1. August 1968.  
**Arks Arbeitsgemeinschaft von Kinderausstattungs-Geschäften**, in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juni 1968 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Verbindung von Kinderausstattungs-Geschäften, um den Genossenschaftern Vorteile beim Wareneinkauf zu verschaffen. Diesen Zweck sucht sie insbesondere zu erreichen durch Einkaufsvermittlung und Einkauf von Kinderwagen, Kinderbetten, Kindertextilien, Maternity-Artikeln und anderen branchenüblichen Waren. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Genossenschaftszweck zu fördern, insbesondere sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, sowie im Rahmen ihres Zweckes Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, zur Deckung von Bilanzverlusten Nachschüsse bis zum Gesamtbetrag von höchstens Fr. 5000 zu lei-

sten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Personen. Der Verwaltung gehören als Zeichnungsberechtigte an Urs Aeschlimann, von Trachselwald, in Burgdorf, als Präsident; Oskar Füglistaller, von Rudolfstetten, in Dietikon, als Vizepräsident und Roger Bercovitz, von Zürich, in Biel, als Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 49.

1. August 1968.  
**Marchimo Immobilien S.A.**, bisher in Lugano (SHAB, Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2393). Die Generalversammlungen vom 24. April 1968 und 28. Juni 1968 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 24. Juni 1965 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zollikon. Die Firma lautet neu **Marchimo Immobilien A.G.** Die Gesellschaft bezweckt jede Art von Finanz- und Handelsgeschäften, insbesondere im Immobiliensektor. Sie kann Immobilien erwerben, verkaufen und belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Fritz Ziegler, von Schübelbach, in Küssnacht. Geschäftsdomizil: Seestrasse 18 (bei der Peroldo Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft).

1. August 1968.  
**A.G. für Grundwasserbauten (Travaux Hydrauliques S.A.)**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB, Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1007), mit Hauptsitz in Bern. Die Firma der Gesellschaft lautet neu **Fehlmann Grundwasserbauten AG (Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A.) (Fehlmann Hydraulic Engineering Inc.)**. Dementsprechend lautet die Firma der Zweigniederlassung Zürich nun **Fehlmann Grundwasserbauten AG (Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A.) (Fehlmann Hydraulic Engineering Inc.)**. Zweck der Gesellschaft sind Projektierung und Ausführung von Wasserversorgungs- und hydrologischen Untersuchungen, Grundwasserbohrungen, vertikalen Filterbrunnen jeder Grösse und Tiefe, horizontalen Grundwasserfassungen, Schrägfassungen, Dikern, Seelungen usw., von Tiefbauarbeiten wie Rotations- und Schlagbohrungen, jeden Durchmessers, Tiefbohrungen, Entnahme ungestörter Bodenproben, Erstellung von Betonstützwänden, Unterfangungen, horizontalen Bohrungen und Pressrohrvorrichtungen jeden Durchmessers, Verankerungen in Fels- und Lockergestein, Grossebohrpfähle, Absenkung von Schächten, Grundwasserabsenkungen mit Filterbrunnen oder Wellpumpen, Injektionen zur Konsolidierung und Abdichtung von Fels- und Lockergestein, von Wasserauffangern mit Schnellfiltern, offen und geschlossen, (Kieselgur-) Anschwemmfiltern, Chlorgasdosiergeräten zur Entkeimung von Trink- und Badewasser, Kleinfilteranlagen, Grossanlagen für die Erzeugung und Beimischung von Ozon für die Trinkwasserdesinfektion usw. Die Gesellschaft kann auch beliebige andere Bauten projektieren und ausführen, wenn dies in ihrem Interesse liegt. Sie kann sich in jeder beliebigen Form für eigene oder fremde Rechnung an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Unterschrift von Peter Lüthi ist erloschen.

1. August 1968.  
**Bodenwiese A.G., Zürich**, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 136 vom 14. 6. 1966, S. 126). Die Generalversammlungen vom 17. Juli 1968, vom 24. Juli 1968 und 30. Juli 1968 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Interceal Holding Aktiengesellschaft**. Die Gesellschaft bezweckt nun hauptsächlich die dauernde Beteiligung an Unternehmungen, welche sich vorwiegend mit der Fabrikation von Maschinen und Apparaten zum hygienischen Abtransport von Abfällen aller Art, mit der Reparatur von und dem Handel mit solchen Maschinen und Apparaten, mit der Vernichtung unerwünschter Abfälle und mit der Forschung auf diesen Gebieten befassen. Die Gesellschaft kann auch Patente und Lizenzen erwerben und alle Geschäfte tätigen. René Willi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Hermann Walder, von und in Zollikon. Ferner sind neu als Mitglieder mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Willi Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Herborn (Deutschland) und Hans Jürg Meyer, von Suhr AG, in Zollikon.

1. August 1968.  
**Verein Schweizerischer Aluminium-Industrieller**, in Zürich 8 (SHAB, Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2914), Wahrung der allgemeinen Interessen der schweizerischen Aluminiumindustrie usw. Die Unterschrift von Charles Meiner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Heinrich Blattner, von Rorschacherberg, in Rorschach, Mitglied des Vorstandes.

1. August 1968.  
**Kobag Holding AG**, in Zürich 6 (SHAB, Nr. 174 vom 28. 7. 1967, S. 2575). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Wertpapieren usw. Das Grundkapital ist nun voll liberiert.

1. August 1968. Bauten.  
**Emil Capraro AG**, in Wetzikon (SHAB, Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3353). Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Prokura von Emil Capraro jun. ist erloschen.

1. August 1968. Metalle.  
**Ing. Max Schneider**, in Langnau a. Albis (SHAB, Nr. 51 vom 2. 3. 1966, S. 695). Verarbeitung von seltenen Metallen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. August 1968.  
**Emil Aepli, Vertretungen**, in Dübendorf (SHAB, Nr. 100 vom 30. 4. 1956, S. 1114). Vertretungen von aetherischen Ölen und Riechstoffen. Die Firma hat ihren Sitz nach Wangen bei Dübendorf verlegt, wo der Firm inhaber nun auch wohnt. Geschäftsdomizil: Im Fasnachtbuck 20.

1. August 1968.  
**Milchgenossenschaft Gundetswil & Umgebung**, in Bertschikon (SHAB, Nr. 151 vom 2. 7. 1954, S. 1723). Friedrich Kellermüller und Jakob Widler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt worden Oskar Ammann, von Wittenwil, in Bertschikon, als Präsident, und Heinz Thalmann, von und in Bertschikon, als Aktuar.

1. August 1968.  
**Milchgenossenschaft Riketwil**, in Winterthur 2 (SHAB, Nr. 299 vom 21. 12. 1957, S. 3348). Emil Morf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt worden Ernst Leuchberger, von Melchnau BE, in Winterthur.

1. August 1968. Finanzierungen.  
**Litton International A.G.**, in Zürich 11 (SHAB, Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 274). Finanzierung und Zusammenfassung der überseeischen Interessen der Litton Industries Inc., Beverly Hills, California, USA, usw. Die Unterschriften von Harry J. Gray, James X. Kilbridge und Ross B. Thompson sind erloschen. Es sind ernannt worden Einzelunterschrift Ludwig T. Smith, Bürger der USA, in Los Angeles (USA), und Robert M. Allan, Bürger der USA, in San Marino (USA), zu Direktoren, Robert L. Cole, Bürger der USA, in Los Angeles (USA), zum Direktor und Schatzmeister, Joern H. Joop, kanadischer Staatsangehöriger, in Pacific Palisades (USA), zum stellvertretenden Schatzmeister, George W. Fenimore, Bürger der USA, in Los Angeles (USA), zum Sekretär, Dr. Rudolf Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Schwerzenbach, und Joseph L. Brack, Bürger der USA, in Pacific Palisades (USA), zu stellvertretenden Sekretären.

2. August 1968. Zimmerei, Glaserei, Bauten.  
**Jakob Ott**, in Winterthur (SHAB, Nr. 3 vom 5. 1. 1957, S. 26), ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 an die «Jakob Ott Aktiengesellschaft» infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 an die «Jakob Ott Aktiengesellschaft», in Winterthur, erloschen.

2. August 1968. Hoch- und Tiefbauten, Zimmerei usw.  
**Jakob Ott Aktiengesellschaft**, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni 1968 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Zimmerei-, Schreiner- und Glasereigeschäftes sowie eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten aller Art. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Erwerb, die Ueberbauung und die Veräusserung sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 70 Namenaktien zu Fr. 5000 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Jakob Ott» in Winterthur geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967, wonach die Aktiven Fr. 3 790 249.85 und die Passiven Fr. 3 015 784.65 betragen, zum Preise von 774 465.20 Franken, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Jakob Ott, als Präsident, und Gertrud Ott-Kupper, beide von und in Winterthur. Einzelprokura ist erteilt an Hans Mattenberger, von Lenzburg und Birr, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Eidbergstrasse 24 in Winterthur 3.

2. August 1968. Elektrische Apparate.  
**Intron AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten und Geräten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Achille B. Weider, von Basel, in Zürich, als Präsident, und Rolf Hanger, von und in Zürich; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Leonhardshalde 21 in Zürich 1.

2. August 1968. Kupplungen, Antriebs Elemente.  
**Borg-Warner-Stieber Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Heidelberg**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Borg-Warner-Stieber Gesellschaft mit beschränkter Haftung, mit Hauptsitz in Heidelberg, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichtes Heidelberg, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 7. Dezember 1964 und ist letztmals am 26. Januar 1968 geändert worden Zweck der Gesellschaft sind Herstellung, Bearbeitung, Verarbeitung, Verkauf, Vertrieb, Import und Export von sowie Handel mit Spannzügen, Freilaufkupplungen und anderen Antriebs Elementen, Mehrspindelköpfen, Sondermaschinen und ähnlichen Erzeugnissen, die unter in der Bundesrepublik Deutschland eingetragenen Warenzeichen, den Namen «Stieber» betreffend, hergestellt und vertrieben werden, sowie von anderen Erzeugnissen, wie diese bisher und weiterhin von der Borg-Warner Corporation, in Chicago, hergestellt und entwickelt wurden beziehungsweise werden und damit zusammenhängende Geschäfte, unter anderem Erwerb, Benutzung, Veräusserung und Belastung von Grundstücken, Fahnris und Rechten sowie Errichtung von Tochtergesellschaften, Erwerb von anderen Unternehmen und Beteiligungen daran in Deutschland und im Auslande. Das Stammkapital beträgt DM 10 000 000. Es ist zerlegt in zwei Stammkapitalen zu DM 10 000 und eine Stammeinlage zu DM 9 980 000, die alle der Borg-Warner Corporation, in Chicago, die einzige Gesellschafterin ist, gehören. Veröffentlichungen erfolgen im Bundesanzeiger. Geschäftsführer sind Dr. Karsten Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main, und Arthur J. Welch, Bürger der USA, in Bellwood (Ill., USA). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Johann Freitag, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim, mit Einzelprokura, und durch Gustav Frisch, von Teufenthal, in Zürich, mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Militärstrasse 109 in Zürich 4.

2. August 1968.  
**Beda Rhomberg, Touring-Garage**, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Beda Rhomberg, von Winterthur, in Stäfa. Betrieb einer Autogarage, Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle; Vertretungen von und Handel mit Automobilen, Ersatzteilen und Zubehör. Seest. 1-3.

2. August 1968. Grundstücke.  
**Interna AG**, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 15 vom 20. 1. 1965, S. 214). Die Generalversammlung vom 24. Juli 1968 hat die Statuten geän-

der. Zweck der Gesellschaft sind nun An- und Verkauf von Grundstücken, deren Erschliessung und Überbauung sowie Ausarbeitung und Leitung von Bauprojekten. Nachdem das bis zum 31. Mai 1962 befristete gewesene Kaufrecht, für das bei der Gründung der Gesellschaft 96 für voll liberiert erklärte Namenaktien zu Fr. 500 zuerkannt worden waren, nicht ausübt worden war, wurden diese Aktien im Einklang mit der Statutenbestimmung über jene Sacheinlage und unter entsprechender Aenderung derselben nachträglich voll in bar liberiert. Sodann wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 90 Inhaberaktien zu Fr. 5000 auf Fr. 500 000 erhöht. Es ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 90 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist voll einbezahlt.

2. August 1968.  
«National» Registrierkassen A.-G. (S.A. des Caisse Enregistrees «National») (S.A. Registratori di Cassa «National») (The «National» Cash Register Company Ltd.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3959). Die Generalversammlung vom 9. Juli 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 10 000 000, zerlegt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung eines Teils des Gewinnvortrages liberiert.

2. August 1968. Kunststoff-Rolladen.  
Uroplex A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 117 vom 23. 5. 1967, S. 1746). Fabrikation von Kunststoff-Rolladen usw. Die Generalversammlung vom 18. Juni 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern.

2. August 1968. Handelsgeschäfte.  
Texopan AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 195 vom 22. 8. 1963, S. 2429). Vermittlung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. Juli 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Texopan AG in Liquidation (Texopan SA en liquidation) durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Dr. Adam Reichstein; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator. Die Procura von Bertha Schellenberg ist erloschen.

2. August 1968. Gebrauchsartikel aller Art.  
Normprodukt AG in Liq., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 126). Herstellung und Vertrieb von Gebrauchsartikeln für Industrie, Gewerbe, Büro und Haushalt usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. Juni 1968 der Konkurs eröffnet.

2. August 1968.  
Transmobili Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 102 vom 3. 5. 1963, S. 1273). Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. Juni 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. August 1968.  
Schweizerische Treubandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Heinrich Wächter und Clovis Rapin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Heinz Winzenried-Müller, von Belp, in Stettlen; Mitglied des Verwaltungsrates, und Albert Ruchonnet, von St. Saphorin (Lavaux), in Pully, Direktor. Dr. Alexander Althoff, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Arlesheim.

2. August 1968. Beteiligungen.  
Meturit, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. 1. 1963, S. 2). Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. Walther Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Helmut Rund, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (Deutschland), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Alexander Seiter, von Ennetbaden, und Zürich, in Biel, als Vizepräsident, und Dr. Gerd Lanz, von Rüttschlen und Zürich, in Zumikon. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 7 in Zürich 8 (bei Dr. G. Lanz).

2. August 1968.  
«Emig» Verkaufsgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. 7. 1967, S. 2460). Erwerb und Vertrieb von elektronischen, feinmechanischen und optischen Erzeugnissen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Michael Menzinger. Er ist zugleich Geschäftsführer und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Procura ist erloschen.

2. August 1968.  
Eroca Holding AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 271 vom 18. 11. 1966, S. 3653). Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

2. August 1968.  
Gebüder Schellenberg, Werbeagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 12. 9. 1966, S. 2877). Der Gesellschafter Ulrich Schellenberg lebt in Gütertrennung. Sitz dieser Firma: Pfäffikon.

2. August 1968. Beteiligungen.  
Industria A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 501). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. Carl Busch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Hunkeler, von Pfaffau, in Zürich, und Hans-Jürg Tobler, von Zürich und Ermatingen, in Zürich.

5. August 1968.  
Physik. Instrumente Huggenberger, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1951, S. 1522). Fabrikation von und Handel mit physikalischen Instrumenten, Apparaten und Maschinen. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967 und die «Physik. Instrumente Huggenberger AG», in Zürich, erloschen.

5. August 1968.  
Physik. Instrumente Huggenberger AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation von und den Handel mit physikalischen Instrumenten sowie physikalischen Apparaten, Maschinen und Messanlagen. Ferner bezweckt sie Dienstleistungen und kommerzielle sowie technische Beratung in Zusammenhang mit der vorgenannten Tätigkeit. Verlag wissenschaftlicher, forschungstechnischer und literarischer Arbeiten von Dr. Huggenberger auf dem Gebiete der Ingenieurwissenschaften, Erwerb und Verwertung von Patenten, Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen und Erwerb und Verwal-

lung von Beteiligungen an andern Unternehmen irgendwelcher Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000. Es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Physik. Instrumente Huggenberger» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967, nach der die Aktiven Fr. 507 950 und die Passiven Fr. 41 401 betragen, zum Preise von Fr. 466 549, wovon Fr. 466 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Statuten begünstigen in ihnen näher bezeichnete Personen im Falle des Überganges von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Arnold U. Huggenberger, von und in Zürich, als Präsident, und Susanne Huggenberger-Bischoff, von und in Zürich, als Vizepräsidentin; beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Jakob Köppl, von Widnau SG, in Würenlos AG; er zeichnet ausschliesslich mit Dr. Arnold U. Huggenberger, Präsident, oder Susanne Huggenberger-Bischoff, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, die ihrerseits Einzelunterschrift führen. Geschäftsdomizil: Ackersteinstrasse 119 in Zürich 10.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarberg

31. Juli 1968. Verzkerei.  
Verzkerei AG Aarberg, in Aarberg (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1966, S. 2306). Dr. Franz Kälin ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

1. August 1968. Kolonialwaren.  
Otto Ammann, in Aarberg. Inhaber der Firma ist Otto Ammann, von Rüschegg, in Aarberg. Handel mit Kolonialwaren. Bielstrasse 17.

1. August 1968. Metzgerei.  
Alfred Häni, in Lyss, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1936, S. 204). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Bureau Aarwangen

31. Juli 1968. Maschinen, Werkzeuge.  
Bunorm Burri & Morgenthaler AG, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Geräten für Industrie, Gewerbe, Feuerwehr und Zivilschutz (SHAB. Nr. 72 vom 26. 3. 1968, S. 641). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Juni 1968 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt geändert: Führung eines technischen Büros zur Konstruktion und eines Betriebes zur Herstellung von Maschinen, Werkzeugen und Geräten aller Art für Industrie, Gewerbe, Feuerwehren und Zivilschutz, sowie den Handel mit solchen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen jeder Art des In- und Auslandes beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

31. Juli 1968.  
HOWALO - Getränke, Walter Hosner, in Lotzwil. Inhaber der Firma ist Walter Hosner, von und in Lotzwil. An- und Verkauf von alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken aller Art. Allestrasse 15.

##### Bureau Burgdorf

1. August 1968.  
G. A. Seewer, Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1966, S. 3423). Die an Erich Frei erteilte Kollektivprokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ruedi Ernst Seewer, von Winterthur, in Burgdorf.

##### Bureau Saanen

30. Juli 1968. Sportartikel, Sattlerei und Tapeziererei.  
H. & W. Gfeller, in Schönried, Gemeinde Saanen. Hermann Gfeller und dessen Sohn Walter Gfeller, von Röttenbach i. E., in Schönried, Gemeinde Saanen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1968 beginnt. Handel mit Sportartikeln, Betrieb einer Sattlerei und eines Tapezierergeschäftes.

##### Bureau Schloswil (Bezirk Koblifingen)

31. Juli 1968. Metzgerei.  
Paul Gutknecht, in Münsingen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 167 vom 21. 7. 1958, S. 1976). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Bureau Thun

30. Juli 1968. Pharmazeutische Produkte.  
Henk Koops, in Gwat, Gemeinde Thun, Vertrieb von pharmazeutischen und chemischen Produkten (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1966, S. 262). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Juli 1968. Metzgerei.  
Marcel Vonlanthen, in Thun, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 264 vom 10. 11. 1948, S. 3048). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Juli 1968. Treuhand.  
Arnold Lanz, bisher in Uebeschi bei Thun, Ausübung von Treuhand- und Sachwalterfunktionen, Verwaltungen aller Art, Buchhaltungen, Revisionen, Steuer- und Wirtschaftsberatungen, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Die Firma hat den Sitz nach Thun verlegt. Geschäftslokal: Bälliz 32.

##### Bureau Wangen a. d. A.

1. August 1968.  
Hans Schlunegger-Gurzeler, Architekt, von Grindelwald, in Oberönz, erteilt Andreas J. Aebi-Wyss, von Seeberg, in Oberönz, Procura.

##### Schwyz - Schwytz - Svitto

1. August 1968.  
Handels-Diskont Aktiengesellschaft, bisher in Langnau i. E. (SHAB. Nr. 138 vom 16. 6. 1967, S. 2053). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1968 wurde der Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Diskontierung von Wechseln. Sie kann ferner Finanzierungen jeder Art durchführen, Grundgegenstand erwerben, belasten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Mai 1967. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Josef Misteli, von Aeschi SO, in Küssnacht am Rigi. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Frau Klara Misteli, von Aeschi SO, in Küssnacht am Rigi. Domizil: Seeburg 4.

1. August 1968. Transporte.  
Albert Gwerder Söhne, in Muotathal, Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 16. 11. 1955, S. 2920). Der Gesellschafter Albert Gwerder, ist am 30. Juli 1968 aus der Gesellschaft ausgetreten.

1. August 1968.  
Baugenossenschaft Familie Ingenbohl, in Ingenbohl (SHAB. Nr. 99 vom 29. 4. 1960, S. 1311). Der Vizepräsident Josef Betschart und der Kassier Martin Inglin sind aus dem Vorstand ausgeschieden;

ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Willi Bürki, von Obereggi AL, in Ingenbohl, als Vizepräsident, und Paul Elsener, von Zug, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, als Kassier, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

1. August 1968.

Pressverein Schwyzer Nachrichten, in Einsiedeln, Herausgabe der Tageszeitung «Schwyzer Nachrichten», Verein (SHAB. Nr. 201 vom 29. 8. 1957, S. 2298/99). Die Unterschriften von Dr. Karl Bachmann, Johann Gasser, Kaspar Kälin und Josef Reichlin sind erloschen. Neu zeichnen kollektiv zu zweien Josef Bruhin, von Schübelbach, in Seewen, Gemeinde Schwyz, als Präsident; Dr. Beat Borer, von Bischofzell und Beinwil SO, in Steinen, als Vizepräsident; Josef Seiler, von Niedervil AG, in Sattel, als Aktuar; und Josef Schönbächler, von Einsiedeln, in Schwyz, als Kassier.

##### Glarus - Glaris - Glarona

31. Juli 1968.  
Zinu Productions A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB. Nr. 303 vom 30. 12. 1964, S. 3905). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo TI, in Zürich, er zeichnet einzeln. Dr. Willy Staehelin, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

31. Juli 1968.  
Alpha Productions A.G., in Glarus, Herstellung von Filmen und Regie von Theaterstücken usw. (SHAB. Nr. 251 vom 26. 10. 1967, S. 3551). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1968 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in: Alfa Productions A.G., in Glarus.

31. Juli 1968.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Elm, in Elm, Hebung und Förderung der Landwirtschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. 3. 1961, S. 703). Kaspar Rhyner-Schneider, Präsident, ist zurückgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Rudolf Freitag-Rhyner, von und in Elm, bisher Aktuar, ist nunmehr Präsident. Kaspar Elmer, von und in Elm, wurde nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

1. August 1968.  
Deloitte Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 16. Juli 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Beteiligung an andern Gesellschaften oder Unternehmen, die als Revisoren oder als Buchhalter tätig sind, die Entgegennahme und Gewährung von Darlehen und Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil TG, in Feldmeilen (Gemeinde Meilen ZH), Präsident, Charles Romer-Lee, englischer Staatsangehöriger, in Paris, Vizepräsident und Dr. Peter Häfner, von Zürich und Weinfelden TG, in Herrliberg; sie zeichnen einzeln. Domizil: Dr. jur. Peter Heftli, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

##### Zug - Zoug - Zugo

31. Juli 1968. Maschinen für Plastikprodukte.  
Topla AG (Topla SA) (Topla Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juli 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Einrichtungen zur Herstellung und Verarbeitung von Plastikprodukten, insbesondere für den industriellen Gebrauch. Die Gesellschaft kann sich ferner an Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Niklas Barth, von und in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

31. Juli 1968.  
Dioscur Holding AG (Dioscur Holding SA) (Dioscur Holding Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juli 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an anderen Firmen im In- und Ausland, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Handelsmarken und technischem «Know-how». Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Herrliberg ZH. Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

31. Juli 1968. Werbeberatung.  
Interrelations A.G., in Zug, Pflege von «public relations» sowie Werbeberatung usw. (SHAB. Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 952). Dr. Walter Süssli, Präsident, und Otto Rüttimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

31. Juli 1968. Patente, Entwicklungen.  
Industra GmbH, in Zug, Patentierung technischer Erfindungen sowie Entwicklung derselben bis zur industriellen Verwertungsreife usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. 7. 1962, S. 2029). Alex Thalberg ist infolge Todes als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Dr. Kurt Thalberg übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich somit von Fr. 1000 auf Fr. 2000. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun zerlegt in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 17 000, lautend auf Paul E. Martin; Fr. 2000, lautend auf Dr. Kurt Thalberg, und Fr. 1000, lautend auf Mara Martin geb. Springer. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Juli 1968 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Alex Thalberg ist demnach nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Dr. Kurt Thalberg, von Büttenhardt SH, in Zürich (Gesellschafter). Er führt Einzelunterschrift.

1. August 1968.  
AWS Auto-Waschstrassen AG, in Zug, Installation und Betrieb von Fliessband-Autowaschstrassen und sonstigen Wascheinrichtungen für Automobile usw. (SHAB. Nr. 101 vom 1. 5. 1968, S. 931). Zum Direktor wurde ernannt Alfred Bischof, von Eggersriet, in Zürich. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Procura ist erloschen.

1. August 1968.  
Fairtee Holding AG (Fairtee Holding SA) (Fairtee Holding Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen und Gesellschaften sowie Finanzierung der Beteiligungen. Die Gesellschaft kann ferner alle kaufmännischen, finanziellen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit oben erwähntem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern de-





rants, hôtels et commerces similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Stihou, de Bex, à Lugano, président, et Georges Leemann, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Jean Duret, de Vevy, à Meyrin. Adresse: 81, route de Cointrin, chez la Fiduciaire Fibaco SA.

30 juillet 1968. Société Immobilière les Flots d'Azur, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17.3.1964, p. 863). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 18 juillet 1968.

31 juillet 1968. Affaires immobilières. Corsinter SA, à Genève, mise en valeur de biens immobiliers, etc. société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 27.6.1968, p. 1398). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La société est radiée d'office.

31 juillet 1968. Société Immobilière Ginià, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 12.7.1968, p. 1522). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La société est radiée d'office.

31 juillet 1968. Café-restaurant-brasserie. D. Pasche, à Genève, café-restaurant-brasserie à l'enseigne «Brasserie Molignon» (FOSC. du 22.9.1961, p. 2765). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 juillet 1968. Horlogerie-bijouterie. Nathan Schmulowitz, à Genève, commerce d'horlogerie-bijouterie (FOSC. du 15.12.1967, p. 4126). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 juillet 1968. Brasserie-restaurant. Ch. Zendali, à Genève, brasserie-restaurant à l'enseigne «Brasserie Landolt» (FOSC. du 31.10.1956, p. 2753). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 juillet 1968. Atelier de réparations pour motocycles. Bruno Debieux, à Genève, Chef de la maison: Bruno Debieux, de Massonnens FR, à Genève. Atelier de réparations pour motocycles. 53, boulevard Carl-Vogt.

31 juillet 1968. Mécanique de précision, etc. W. Jean-Cartier, à Vernier, atelier de mécanique de précision (FOSC. du 14.5.1966, p. 1229). Nouvelle raison de commerce: W. Jean-Cartier «Apo»». Objet modifié: atelier de mécanique de précision et de polissage. Nouveau domicile du chef de la maison: Vernier. Adresse de la maison: 8, chemin de la Chesnaye.

31 juillet 1968. Boulangerie-pâtisserie. Charles et Nelly Zendali, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> août 1968. Associés: les époux Charles Zendali et Nelly Zendali, née Guebey, de Bulle FR, à Genève. Boulangerie, pâtisserie, tea-room et restaurant. 6, rue Bonivard.

31 juillet 1968. Applications Electriques SA (APPELSA), à Genève (FOSC. du 28.6.1968, p. 1406). Le directeur Michel d'Arcis (inscrit) est maintenant domicilié à Presinge.

31 juillet 1968. Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève, machines et appareils électriques, etc. (FOSC. du 11.6.1968, page 1245). Procuration collective à deux a été conférée à Henri Kaufmann, d'Au TG, à Genève.

31 juillet 1968. SI Augustins-Midi SA, à Genève (FOSC. du 8.2.1963, p. 403). Pacofi SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 8.2.1963, p. 403).

SI Charmilles-Centre A SA, à Genève (FOSC. du 3.8.1962, p. 2267).

Paul Nerfin (décédé) et Léonard Jan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Henri-Eugène Magnat (inscrit), est maintenant domicilié à Pully VD. L'administrateur Jean Perret (inscrit), a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Roland Rime, de Lausanne, à Pully VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez Choisy, Dumont & Cie. Siège administratif: Lausanne, 2, rue du Maupas, chez la Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA.

31 juillet 1968. Gypserie et peinture. M. Corte SA, succursale de Genève, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 22.4.1968, p. 845). Les pouvoirs de Fernande Jaumin sont radiés.

31 juillet 1968. SI Meyrin-Cité A SA, à Genève (FOSC. du 16.3.1964, p. 851). SI Meyrin-Cité B SA, à Genève (FOSC. du 16.3.1964, p. 851).

Paul Nerfin (décédé) et Léonard Jan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean Perret (inscrit), a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Roland Rime, de Lausanne, à Pully VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Siège administratif: Lausanne, 2, rue du Maupas, chez la Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA.

31 juillet 1968. Société Immobilière rue Richemont 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25.4.1968, p. 882). Léonard Jan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Henri-E. Magnat, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Pully VD. L'administrateur Jean Perret (inscrit), a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Roland Rime, de Lausanne, à Pully VD, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez Choisy, Dumont & Cie. Siège administratif: Lausanne, 2, rue du Maupas, chez la Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA.

31 juillet 1968. Transport de marchandises. Transita SA, à Genève, transport de marchandises, etc. (FOSC. du 30.1.1963, p. 299). Signature individuelle a été conférée à Réto Buchli, de Thonex, à Chêne-Bourg, directeur.

31 juillet 1968. Importation, exportation, etc. Transrodopi SA, succursale de Genève, affaires d'importation, d'exportation, etc. (FOSC. du 17.5.1967, p. 1675). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

31 juillet 1968. Cafés et restaurants, etc. Le Vignoble Doré SA, à Genève, exploitation de tous cafés et restaurants, etc. (FOSC. du 10.7.1967, p. 2347). René-Edwin Berner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Mulhauser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 2, rue Bartholoni, chez la Régie Urbaine SA.

31 juillet 1968. Trans-Route SARL (Strassen-Transport GMBH), à Genève, entreprise de transports, etc. (FOSC. du 19.1.1966, p. 186). Signa-

ture collective à deux a été conférée à Gustave-François Tauxe, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Kuno Ritschard, d'Oberhofen BE, à Bâle.

31 juillet 1968. Banque. Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, toutes opérations de banque (FOSC. du 29.5.1968, p. 1154). Signature individuelle a été conférée à Antoine Danjoe, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé sous-directeur-adjoint; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Georges Dabbous, du Liban, à Genève.

31 juillet 1968. Produits de diverses natures. Denstar SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 juillet 1968. But: achat, vente, importation et exportation de produits de diverses natures, notamment de denrées alimentaires, machines, bicyclettes et automobiles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Dubuis, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 37, avenue d'Aire, chez Gérard Dubuis.

1<sup>er</sup> août 1968. Café. Louis Bolens, à Genève, café à l'enseigne «Café du Carrousel» (FOSC. du 6.5.1966, p. 1484). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1<sup>er</sup> août 1968. Café-brasserie. G. Sermondade, à Chêne-Bougeries, café-brasserie à l'enseigne «Café de la Fontaine» (FOSC. du 20.7.1959, p. 2050). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

1<sup>er</sup> août 1968. Bureau de Placement «Helvetia» E. Fleury, à Genève (FOSC. du 18.7.1968, p. 1570). Par jugement du 29 juillet 1968, le Tribunal de première instance de Genève a ordonné la réouverture de la faillite.

1<sup>er</sup> août 1968. Projets de construction, etc. Ciet SA, à Chêne-Bougeries, étude et exécution de tous projets de construction, d'installation, etc. (FOSC. du 16.10.1964, p. 3110). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 27 mai 1968. André Gaillard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Commin, de France, à Paris, président; Emile-Henri Penneyre (inscrit), jusqu'ici président, et Frédéric Haster (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10bis, rue du Vieux-Colège, chez Fides Union Fiduciaire.

1<sup>er</sup> août 1968. Régie du Commerce, Gérances immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.2.1968, p. 440). But modifié: exploitation d'une régie immobilière avec gerance d'immeubles et particulièrement de locaux commerciaux; bureaux d'assurances, de contentieux et de gérances de fortunes, ainsi qu'achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Statuts modifiés le 25 juin 1968. Jean-Pierre Petit-Outehin-Vermot, du Cerneux-Péquignot NE, à Commugny VD, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Georges Janin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

1<sup>er</sup> août 1968. W W Holdings SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 juin 1968. But: participer financièrement à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières, en relation avec les sociétés du groupe US Industries Inc. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez René Merkt, avocat.

1<sup>er</sup> août 1968. Appareils pour l'entraînement du golf. Practice Golf Progress SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 juillet 1968. But: fabrication, exploitation et vente d'appareils destinés à l'entraînement du golf; achat, vente et cession de droits industriels, brevets et licences. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: licence d'exploitation, pour tous pays, du brevet suisse N° 2198/68, concernant un appareil pour l'entraînement et les leçons de golf, pour fr. 20 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Martino Parodi, de Russo TI, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue d'Italie.

2 août 1968. «Salon-lavoir Voltaire» H.-W. Bürki, à Genève (FOSC. du 21.12.1967, p. 4190). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 août 1968. Café-restaurant. R. Curchod, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Jour et Nuit» (FOSC. du 17.8.1965, p. 2565). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 août 1968. Entreprise de chauffages, etc. Alfred Stroezg, à Genève, entreprise générale de chauffages et installations sanitaires (FOSC. du 10.4.1961, p. 995). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 août 1968. Stores. «Storomatic» Gino Andruccioli, à Onex, fabrication, importation, commerce, pose et réparation de stores en tous genres et portes de garages (FOSC. du 4.12.1967, p. 3988). Nouvelle raison de commerce: «Storomatic» Gino Andruccioli. Nouveau siège de la maison et domicile du chef de la maison: Bernex, 367, route de Chaney. Atelier: Carouge, 29, rue de Lancy.

2 août 1968. Vêtements pour dames. «Boutique Eve» Isabelle Calorni, à Genève. Chef de la maison: Isabelle Calorni, de Bonaduz GR, à Genève. Commerce de vêtements «prêt à porter» pour dames. 3, rue de la Tour-Maitresse.

2 août 1968. Boucherie-charcuterie. François Floquet, à Chêne-Bourg, boucherie (FOSC. du 19.7.1968, p. 1583). Nouvel objet: boucherie-charcuterie. L'établissement 14, rue de Genève, est exploité à l'enseigne «Boucherie-charcuterie de la Place Favre».

2 août 1968. Ecole Nouvelle de Danse Classique, Mme Diana Grosfillier, à Genève. Chef de la maison: Diana Grosfillier née Ratcliff, du et au Grand-Saconnex, autorisée par son mari Jean Grosfillier, dont elle est séparée de biens. Ecole de danse. 1, rue du Purgatoire.

2 août 1968. Bar. Gisèle Menegalli, à Genève. Chef de la maison: Gisèle Menegalli, de Zurich, à Genève. Bar à l'enseigne «Scotch Bars». 23, rue du Rhône.

2 août 1968. Café-restaurant. Charles Panchaud, à Genève. Chef de la maison: Charles Panchaud, de Bottens VD, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Jour et Nuit». 12, rue des Alpes.

2 août 1968. Ferblanterie, etc. Bernard Petzold, à Genève, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC. du 19.7.1967, p. 2465). La procuration de Charles Pettinarioli est radiée.

2 août 1968. Epicerie, etc. Mme Skomronski, à Genève, commerce de vins, spiritueux et caux minérales à l'enseigne «Cave populaire» (FOSC. du 23.2.1967, p. 677). Nouvel objet: épicerie, vins et liqueurs. Nouvelle adresse: 6, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives.

2 août 1968. Gypserie etc. Jacques et Yves Berchten, successeurs de Berchten Frères, à Genève, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 21.6.1965, p. 1945). Nouvelle adresse: 9-11, rue du Clos.

2 août 1968. Atelier de gravure. «Or-Décor» J.-C. Martin & R. Casada, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> avril 1967. Associés: Jean-Claude Martin, de Froideville VD, à Onex, et Robert-Charles Casada, de Malvalgia TI, à Lancy. Atelier de gravure. 48 bis, rue de Carouge.

2 août 1968. «Station-service Pare de Budé» M. et Mme Daniel Mouron, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> août 1968. Associés: les époux Daniel Mouron et Josiane Mouron, née Grindatto, de et à Genève. Station-service et atelier d'entretien pour véhicules à moteur. 5, chemin du Petit-Saconnex.

2 août 1968. Produits chimiques, etc. Procbimie - EESA, succursale de Vernier, achat, fabrication, création, vente, importation, exportation, représentation de tous produits chimiques, etc. (FOSC. du 4.12.1967, p. 3987). Le siège social a été transféré à Avenches VD.

2 août 1968. Banque Commerciale Arabe SA (Arabische Handelsbank AG) (Al-Bank Al-Tijari Al-Arabi) (Arab Commercial Bank SA) (Banca Commerciale Araba SpA), à Genève (FOSC. du 8.7.1968, p. 1483). Georges-Siegfried Abt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 août 1968. Chauffage etc. Boulaz SA, succursale de Genève, à Genève, réalisation d'installation de chauffage, etc. (FOSC. du 29.2.1968, p. 440), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Constant Boulaz, jusqu'ici vice-président, est président du conseil, et l'administrateur Ami Boulaz, jusqu'ici président, est vice-président du conseil; ils continuent à signer collectivement à deux.

2 août 1968. Société Immobilière Cours de Rive 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14.10.1955, p. 2609). Charles Chamay, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Rilliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

2 août 1968. Société Immobilière La Crosse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27.3.1950, p. 817). Louis-James Fatio (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Reymond, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 15, quai de l'Île, chez André Reymond.

2 août 1968. Participations etc. Fereno SA, à Genève, acquisition, administration et vente de participations etc. (FOSC. du 23.2.1965, p. 585). Charles-André Junod et Jacques Guyet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Sven Ersmann, de Suede, à Stockholm, président; Roger Dagon, d'Onnens VD, à Genève, secrétaire; et Liliane Adam, de Vevey VD, à Genève. Signature individuelle de Roger Dagon ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: 20, rue Sènebier, chez Lalive et Budin, avocats.

2 août 1968. Société Immobilière La Fougère B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7.12.1948, p. 3312). Louis-J. Fatio (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Reymond, jusqu'ici secrétaire, nommé président; et Jacques-André Reymond, de Vaulion VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, quai de l'Île, chez André Reymond.

2 août 1968. Société Immobilière Grand-Lancy Salève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9.11.1967, p. 3709). Charles Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Josephides, de Belmont s/Yverdon VD, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 24, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives, chez Madeleine Josephides.

2 août 1968. Société Immobilière rue des Grottes Couchant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10.11.1958, p. 2998). François Daudin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Rahm, de Bellevue, à Genève, président; et Claude Canavese, de et à Carouge, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 4, rue de l'Hôtel-de-Ville, Service immobilier de la Ville de Genève.

2 août 1968. Société Immobilière l'Île-Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8.7.1959, p. 1939). Charles Chamay, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Rilliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

2 août 1968. Equipement et ravitaillement des navires. International Maritime Supplies Company Limited, à Genève, produits et objets destinés à l'équipement et au ravitaillement des navires, etc., société anonyme (FOSC. du 4.10.1967, p. 3291). Maurice Mathez n'est plus administrateur.

2 août 1968. Société Immobilière Nova Grand'Rue, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12.10.1965, p. 3190). Administration: André Reymond, nommé président, et Jacques-André Reymond, de Vaulion VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 août 1968. Société Immobilière Rue Plantamour N° 45, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.10.1952, p. 2647). Louis-James Fatio (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Reymond reste seul administrateur; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 15, quai de l'Île, chez André Reymond.

2 août 1968. Société Immobilière Selena, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31.8.1960, p. 2538). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Broillet, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez Broillet et Cie.

2 août 1968. Société Square des Tranchées C, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 12.8.1952, p. 2035). Louis-James Fatio (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: André Reymond, nommé président, et Jacques-André Reymond, de Vaulion VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, quai de l'Île, chez André Reymond.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden als vermisst gemeldet:

5 Obligationen zu 5% zu je Fr. 1000.—, Nr. 2327/2331 der Engadinerkraftwerke AG von 1966 mit Coupons per 1. März 1967 und ff.

Der oder die unbekannt Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden.

7549 Ardez, den 6. August 1968

Der Präsident des Bezirksgerichtes Inn  
in Ardez: Jon P. Mengiardi

Der Eigentümerschuldbrief vom 17. Juli 1943 von Fr. 10 000.—, Bel. Ser. 1/7174, lastend im 5. Rang auf der Hotelbesitzung «Hirschen», des Emil Zeller-Kunz, Lenk, Grundbuchblatt Nr. 1386, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (668<sup>1</sup>)

3771 Blankenburg, den 2. August 1968

Der Gerichtspräsident: v. Grünigen

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief von Fr. 1800.—, ausgestellt am 2. Dezember 1884 auf Johannes Bosshard, Bäcker und Gemeinderatsschreiber, Johannesen Sohn, von und in Brütten, zu Gunsten des Gemeindegutes Brütten (heute als Inhaberschuldbrief geltend), vorgangsfrei lastend auf ungefähr 16 Aren Waldung im Büchliacker, ungefähr 24 Aren im Hohenasp und ungefähr 16 Aren Waldung im Birchholz, alles in der Gemeinde Brütten (Brütten Bd. 3, S. 202).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Aufkunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (66<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, den 11. Dezember 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur  
Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es werden vermisst:

zwei Aktien Nrn. 759 und 1051 der Mechanischen Seidenstoffweberei in Winterthur AG, zu nom. Fr. 1000.— (Mäntel ohne Coupons).

Der unbekannt Inhaber dieser Aktienmäntel und jedermann, der über sie Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Aktienmäntel vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden.

8400 Winterthur, den 10. Juni 1968

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000.— (ursprünglich Fr. 10 000.—), datiert 19. November 1937, lastend auf die Baugesellschaft Römerhofplatz, Schützengasse 21, Zürich 1 (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder, vertreten durch Dr. E. Bosshard, daselbst), lastend an 3. Pfandstelle (ursprünglich an 1. Stelle) auf:

1. einem Wohnhaus; 2. sechs Aren 28,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten am Sennhauweg, in Zürich-Hottingen (Grundbuchblatt Hottingen 1794, Kat.-Nr. 3087, Plan 15); 3. 87/655 unausgeschiedener Anteil an Kt.-Nr. 3078, Plan 15 (Blatt 1814) sieben Aren 35,5 m<sup>2</sup> Quartierstrasse mit Kehrplatz (Sennhaustrasse), in Zürich-Hottingen; Ziff. 3 am 15. Juni 1951 aus der Pfandhaft entlassen und gleichentags ersetzt durch die unausgeschiedenen 87/808 an Kat.-Nr. 3546, Plan 15 (Blatt 1814), als unselbständiges Miteigentum zu Kat.-Nr. 3087; neun Aren 17,3 m<sup>2</sup> Strassengebiet und Kehrplatz (Sennhauweg), in Hottingen; Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (346<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 2. April 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6500.—, datiert 16. Mai 1947, lastend auf Anton Gradolf, geboren 1871, Uetlibergstrasse 298 d, Zürich 3, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Uetlibergstrasse 298 d, Zürich 3 (eine Are 69,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat.-Nr. 5938, Plan 64; Grundbuchamt Wiedikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (347<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 2. April 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

8 Inhaber-Obligationen der 5% Anleihe 1967 der The Distillers Co. Ltd., Edinburgh, zu nom. Fr. 1000.—, Nrn. 34978/85, mit Jahrescoupons per 15. Februar 1968 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (358<sup>1</sup>)

8000 Zürich, den 4. April 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Namenaktien der Swissair, Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, zu nom. je Fr. 350.—, Nrn. 373210/11 mit Coupons Nr. 19 u. ff., lautend auf Frau Mina Zuberbühler, Kreuzlingen.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (359<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 4. April 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.—, datiert 15. Juli 1913, lastend auf Fritz Leemann, Stockerstrasse 64, Zürich 2, lastend im I. Rang auf einem Wohnhaus Ecke Stapferstrasse/Sonntagsteig, in Zürich-Oberstrass, mit 3 Aren 70,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 1995, Grundplan Blatt 18:

Inhaberschuldbrief über Fr. 14 500.—, datiert 15. Juli 1913, lastend auf Fritz Leemann, Stockerstrasse 64, Zürich 2, lastend im II. Rang auf obgenannter Liegenschaft; Grundbuchamt Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, werden die Urkunden als kraftlos erklärt. (360<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 4. April 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Le président II suppléant du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus des 5 obligations 1966 de la ville de La Chaux-de-Fonds, N<sup>os</sup> 5298 à 5302, à 5%, de Fr. 1000.— chacune, d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (650<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 25 juillet 1968

Le président II suppléant du Tribunal:  
Daniel Landry

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Im Sinne von Art. 748, Ziffer 1, OR, gibt der unterzeichnete Verwaltungsrat der Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen bekannt, dass gemäss Fusionsvertrag und Beschluss der Generalversammlung der Skilift Bürchen AG vom 9. Dezember 1967 und der Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen vom 20. April 1968 eine Fusion stattgefunden hat, indem die Skilift Bürchen AG in die Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen inkorporiert wurde.

Alle unbekannt Gläubiger und Schuldner werden hiemit davon in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Schulden oder Forderungen bis 30. August 1968 anzumelden. (AA. 307<sup>2</sup>)

3931 Bürchen, den 31. Juli 1968

Ski- und Hotel-AG Ronalp-Bürchen  
Der Präsident: Der Aktuar:  
Osw. Zenhäusern A. Lehner

## Genossenschaft Zuger Tagblatt, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913 OR in Verbindung mit Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Genossenschaft Zuger Tagblatt hat am 4. Juni 1968 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Demgemäss werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 913 OR in Verbindung mit den Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen haben schriftlich zu erfolgen und sind am Sitz der Genossenschaft Zuger Tagblatt, Gubelstrasse 19, 6300 Zug bis spätestens zum 30. September 1968 einzureichen.

6300 Zug, den 6. August 1968

(AA. 306<sup>1</sup>)

Die Liquidatoren

## Société Florissant Beau-Site A, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Florissant Beau-Site A, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 135 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 170 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 101 à 270.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 298<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Florissant Beau-Site B, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Florissant Beau-Site B, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 170 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 240 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 101 à 340.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 299<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Immobilière Verveinia, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Immobilière Verveinia, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 80 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 30 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 51 à 80.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 300<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Immobilière Florissant Midi B, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Immobilière Florissant Midi B, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 121 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 142 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 101 à 242.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 301<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Boissière C, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Boissière C, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 100 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 100 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 101 à 200.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 302<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Immobilière Amaryllis, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Immobilière Amaryllis, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 70 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 20 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 51 à 70.

Les créanciers de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 303<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

## Société Immobilière Mail-Gourgas, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> août 1968, la Société Immobilière Mail-Gourgas, établie à Genève, a décidé de réduire son capital social de Fr. 105 000.— à Fr. 50 000.— par l'annulation de 55 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, N<sup>os</sup> 51 à 105.

Les créances de la société en sont informés, afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils doivent le faire en les bureaux de Messieurs Jacques L'Huillier & Fils, régisseurs, 5, rue Petitot, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 304<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 12 août 1968

Pour le conseil d'administration:  
Jacques L'Huillier

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Bern

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1967		Passiven	
		Fr.		Fr.	
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	76 249 620.—		Reservefonds	50 000 000.—	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	8 884 320.—		Spezialreserven:		
Uebrigere Aktien und Anteilscheine	22 646 555.—		Ausserordentliche Reserve	24 500 000.—	
Uebrigere Wertschriften	126 505.—		Gewinnfonds der Versicherer	13 850 752.70	
Schuldbuchforderungen	3 042 000.—		Allgemeine Rückstellungen	5 530 000.—	
Darlehen an Körperschaften	5 833 147.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundpfandtitel	41 246 532.05		Prämienüberträge	65 774 000.—	
Grundstücke	26 730 000.—		Schwebende Schäden	22 384 000.—	
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	11 000 000.—		Uebrigere technische Rückstellungen: Katastrophenreserven	18 013 900.—	
Kassabestand und Postcheckguthaben	334 686.25		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 196 333.39	
Guthaben bei Banken	9 929 695.89		Depots aus abgegebenen Versicherungen	2 365 272.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 461 413.30		Schuldverpflichtungen:		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	461 658.52		Banken	1 299 000.—	
Depots aus übernommenen Versicherungen	3 949 590.19		Agenten	141 495.50	
Uebrigere Aktiven	1 419 590.15		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal (selbständige Stiftung):		
			Fr. 37 705 457.—		
Garantieverpflichtungen: Fr. 11 541 875.—			Uebrigere Passiven	7 246 646.85	
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	9 013 912.91	
			Garantieverpflichtungen: Fr. 11 541 875.—		
		221 315 313.35			221 315 313.35

3000 Bern, den 21. Juni 1968

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft  
Benz Lehmann

Banca Solari & Blum S.A., Lugano

Attivo		Bilancio al 30 giugno 1968		Passivo	
		Fr.		Fr.	
Cassa, conto giro e conto chèques postali	9 155 531.20	Banche a vista	601 232.32		
Cedole	131 969.44	Creditori a vista	24 986 803.12		
Banche a vista	12 314 876.84	Creditori a termine	21 686 001.27		
Banche a termine	10 991 000.—	Libretti di deposito	6 234 235.75		
Effetti	1 070 635.66	Assegni in circolazione	9 691.30		
Debitori non garantiti	1 750 500.69	Altro passivo	8 625.03		
Debitori garantiti	13 925 240.76	Capitale sociale	2 000 000.—		
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 1 572 333.—		Riserva ordinaria	400 000.—		
Ipotecche	820 500.—	Riserva straordinaria	1 750 000.—		
Titoli	7 398 179.50	Ripporto utile esercizio precedente	4 557.30		
Altro attivo	122 712.—				
Debitori per avalli e per garanzie prestate: Fr. 843 243.10					
	57 681 146.09	Impegni per avalli e per garanzie prestate: Fr. 843 243.10			57 681 146.09

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Decreto federale

concernente l'aumento dei sopradazzi su la birra e le materie prime per la birrificazione (modificazione della tariffa generale delle dogane) (Del 12 dicembre 1967)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto gli articoli 28 e 41ter, capoverso 1, 4 e 5 della Costituzione federale; visto il messaggio del Consiglio federale del 30 maggio 1967, decreta:

I

I sopradazzi gravanti le materie prime da birrificazione e la birra sono fissati come segue:

- Sopradazio per 100 kg peso lordo Fr.
- a) Orzo, nonché altri cereali e legumi a baccello delle voci 0705.10/20, 1001.10, 1002.10, 1003.01, 1004.01, 1005.01, 1006.10/12, 1007.01, 1102.10/22 di tariffa, impiegati per preparare il malto da birra o per fabbricare la birra 13.40
- b) Malto e farina di malto delle voci 1107.10/22 di tariffa, impiegati per fabbricare la birra 18.15 per ettolitro Fr.
- c) Birra delle voci 2203.08/14 di tariffa 3.30

II

In caso di cambiamento del prezzo all'ingrosso della birra, il Consiglio federale può adattare l'aliquota dell'imposta sulla birra in modo che l'onere totale della birra, proporzionalmente al prezzo, corrisponda ulteriormente alle condizioni vigenti il 31 dicembre 1958.

III

Il Consiglio federale è incaricato di pubblicare il presente decreto conformemente alle disposizioni della Legge federale del 17 giugno 1874 concernente le votazioni popolari su leggi e risoluzioni federali e di stabilire la data dell'entrata in vigore del medesimo.

Così decretato dal Consiglio nazionale. Berna, 21 dicembre 1967

Il presidente: H. Conzel  
Il segretario: Ch. Oser

Così decretato dal Consiglio degli Stati. Berna, 21 dicembre 1967

Il presidente: E. Wipfli  
Il segretario: F. Weber

Il Consiglio federale decreta:

Il decreto federale che precede, pubblicato il 5 gennaio 1968, è inserito nella Raccolta delle leggi federali ed entra in vigore il 15 maggio 1968. Berna, 24 aprile 1968

Per ordine del Consiglio federale svizzero  
Il Cancelliere della Confederazione:  
Huber 187.12.8.68

République fédérale du Cameroun

Rétablissement temporaire et exceptionnel du contrôle des changes

Suspendant les dispositions de la loi N° 67/LF/22 du 12 juin 1967<sup>1)</sup> et des textes pris pour son application — dans la mesure où ces dispositions sont contraires à celles qu'il édicte — le décret N° 68/DF/213, du 1<sup>er</sup> juin 1968, a pour objet de:

- prohiber, sauf autorisation du ministre du commerce et de l'industrie, tous transferts ou opération de change au Cameroun tendant à la constitution par un résident d'avoirs à l'étranger ou à la détention au Cameroun par un résident de moyens de paiements sur l'étranger et, sauf autorisation préalable de ce ministre, toute exportation par ou pour le compte d'un résident de moyens de paiements (billets, chèques, effets) et de valeurs mobilières;
- soumettre à l'autorisation préalable du ministre du commerce et de l'industrie les règlements ou transferts de toute nature effectués par un résident soit à destination de l'étranger soit au Cameroun au bénéfice d'un non résident.

En application du décret du 1<sup>er</sup> juin 1968, l'arrêté N° 021 MINCI du même jour habilite, à titre général, les intermédiaires agréés (banques) et l'administration des postes à procéder, dans certaines conditions, aux règlements à destination de l'étranger afférents à toute une série d'opérations. C'est ainsi que sont autorisés entre autres les paiements résultant de la livraison de marchandises, les règlements de frais de

services, commissions, courtages, de primes et d'indemnités d'assurances et de réassurances, de frais de transport, de salaires, traitements et honoraires, de droits et redevances de brevets, licences et marques de fabriques, droits d'auteurs, d'intérêts et dividendes, de parts et bénéfices des sociétés de capitaux ou de personnes, d'amortissements contractuels de dettes, les transferts d'émigrants et de rapatriés, la constitution d'investissements directs à l'étranger et la liquidation d'investissements directs au Cameroun, sous réserve, dans ces deux derniers cas, de l'observation des dispositions du décret N° 67/DF/365 du 21 août 1967<sup>1)</sup>, ainsi que le remboursement de prêts régulièrement contractés conformément aux stipulations des textes antérieurs. En outre, les banques ayant qualité d'intermédiaire agréé sont habilitées à délivrer, par personne et par voyage, des devises jusqu'à concurrence de 100 000 francs C.F.A. (1731 francs suisses environ).

Le nouveau contrôle des changes ne s'applique pas aux relations entre la France et le Cameroun et à celles de cet Etat africain avec les autres pays membres de la Zone Franc<sup>2)</sup>.

- 1) Voir FOSC, N° 63 du 15 mars 1968 (République fédérale du Cameroun — Libération des relations financières avec l'étranger).
- 2) Ce sont, outre le Cameroun: Sénégal, Côte d'Ivoire, Dahomey, Haute-Volta, Mauritanie, Niger, Togo, la République Centrafricaine, le Congo (Brazzaville), le Tchad, le Gabon, Madagascar et le Mali. 187.12.8.68

Auslandspostüberweisdienst  
Service international des virements postaux

ab 10. August 1968 — dès le 10 août 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.65; Dänemark/Danemark: Fr. 57.63; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.65; Frankreich/France: Fr. 87.—; Italien/Italie: Fr.—69<sup>9)</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.50; Norwegen/Norvège: Fr. 60.60; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.74; Schweden/Suède: Fr. 83.80.

Grossbritannien und Irland (Eire) Grande-Bretagne et Irlande (Eire) 1 £ Sterl. = Fr. 10.36. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung (compte de chèques) Nr. 40-600 Basel/Bâle. 187.12.8.68

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

**PRÊTS**  
express  
de Fr. 500.— à Fr. 10.000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution: Votre signature suffit

**Banque Procrédit**  
1211 Genève, Case de Rive 2, Téléphone 26 02 53  
1701 Fribourg, rue Banque 1, Téléphone 2 84 31

**NOUVEAU: Service express**

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».



031 / 52 03 05  
verbindet Sie mit der Buchdruckerei Muri GmbH., Muri bei Bern

Alle Drucksachen für Handel Industrie Gewerbe

Moderne Gestaltung, prompte Lieferung und saubere Ausführung sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Machen Sie einmal bei uns einen Versuch. Besten Dank für Ihr Interesse.

**PATENTE**  
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.  
4001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

Broschüre  
**Warenumsatzsteuer**  
(Ausgabe Juni 1968)  
Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30-520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

**Kaufe Verlustscheine**  
Tel. (031) 25 31 31

**Conventionsfreie Frachten**  
Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

**Kassenschrank**  
H. 1250 mm, B. 700 mm, T. 500 mm, ca. 350 kg m<sup>2</sup> verstellb. Tablaren, erstklassig, feuerisoliert, neuwertig zu verkaufen.  
Anfragen unter Chiffre 31907-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

**Brochure AELE**  
Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Bern.  
NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Das Sparheft Nr. 19-70-1040-4, ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG., Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 9146.75 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiemit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu & Co. AG.

Für Fr. 390.— erhalten Sie eine elektrische **Additionsmaschine** mit Dauerfarbband, bei: **Auto-Doppik Buchhaltung AG** Biel, Tel. (032) 2 40 29 Zürich, Tel. (051) 34 50 33



Versicherungen bei

**LLOYD'S**

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall.

Kombinierte Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen für Personenwagen und Lastautos

durch **J. R. AEBLI & CIE. AG., 8001 Zürich**  
autorisierte Erosers

Talstrasse 66 - Telefon (051) 27 47 90

**CURATOR AG.**Revisions- und Treuhandgesellschaft  
ZÜRICH und ZUG

Mitglied von Intercura Groupement International Fiduciaire, vertreten in den meisten Ländern Europas in den USA, Kanada, Südamerika, Südafrika, Australien und Neuseeland, empfiehlt sich für:

**Übernahme  
von Treuhandschaften und Sekretariaten****Haben Sie  
eine  
Versicherung  
gegen  
Ideenverlust?**Mit Memorand K 60,  
dem Sprechenden Notizbuch von  
Rüegg-Naegeli, sind Sie gut «versichert».**Rüegg-Naegeli**RN Center für Büro- und Betriebsorganisation 8022 Zürich  
Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Tel. 051/270 250**Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf**

Erblasser: Herr

**Paul Gerber-Gilomen**

geb. 3. Oktober 1901, von Langnau i. E., Generalagent, wohnhaft gewesen in Leubringen, Chemin du Côteau 3, verstorben am 17. Juli 1968.

Eingabefrist: bis und mit 7. September 1968:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen gegen den Erblasser beim Regierungstatthalteramt Biel;
- 
- b) für Guthaben des Erblassers beim Notariatsbüro Rufer & Flückiger, Zentralstrasse 47, in Biel.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Walter Bieri, Bücherexperte, Zentralstrasse 42, Biel.

Biel, den 1. August 1968

Der Beauftragte: Hans Flückiger, Notar

**Avis d'inventaire et sommation publique**

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de **JAKOB Wilhelm-Gustav**, fils de Ludwig-Gustav et de Carolina née Müller, divorcé de Rosa née Gurt, né le 26 mai 1905, originaire de Winterthur, domicilié à Coffrane (Neuchâtel), décédé à Neuchâtel le 1<sup>er</sup> juillet 1968, ayant, à la date du 19 juillet 1968 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe de ce Tribunal jusqu'au 20 septembre 1968 inclusivement.Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2<sup>e</sup> alinéa et 590, premier alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.Le greffier du Tribunal du Val-de-Ruz:  
Cernier, le 7 août 1968  
J.-P. Gruber**HAIN** *Delikat* das Speiseöl für ältere LeuteErhältlich im guten  
Lebensmittel-,  
Reform- und  
Gesundheits-  
Geschäft sowie in  
Apotheken und  
Drogerien.Dokumentation durch:  
R. & H. Neuwachwander,  
3001 Bern, Ländlistrasse 73,  
Telephon (031) 45 02 23 / 24.weil von **HAIN**, darum so **REIN**Verlangen Sie vom SHAB.  
unentgeltliche Zusendung einer Probennummer  
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**5% Anleihe  
Hypothekarkasse des Kantons  
Bern 1968 (August)  
von Fr. 40 000 000**

zur Beschaffung von Mitteln für den Wohnungsbau.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 5%, Jahrescoupons per 30. August. Anleihedauer 15 Jahre. Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel und Zürich.**Emissionspreis:** 100,40% zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel.**Zeichnungsfrist: 12. bis 16. August 1968, mittags.****Liberierung der zugeteilten Titel vom 30. August bis 16. September 1968.**

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern  
Kartell Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Berner Banksyndikat**

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Wir suchen für unsere Niederlassung in St. Moritz

**Chef  
für Korrespondenzabteilung**

mit Unterschriftsberechtigung

(unterstellte Abteilungen: Zahlungsverkehr, Dokumentargehäfte und Wechselportfeuille)

Erforderlich sind: gründliche kaufmännische Kenntnisse, Erfahrung im Bankwesen, Geschick im Umgang und Führung von Mitarbeitern sowie gute Französisch- und Englischkenntnisse.

Interessenten sind gebeten, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer zentralen Personalabteilung zu senden.

Schweizerische Bankgesellschaft  
Bahnhofstrasse 45  
8021 Zürich  
Tel. (051) 29 44 11**«AGRUNA» AG. für Grundbesitz, Hergiswil (NW)****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 17. September 1968, 11 Uhr, im Hotel Friedheim, Hergiswil (Nidwalden)

**Traktanden:**

1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes pro 1967/68 und Genehmigung der Jahresrechnung 1967/68.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes 1967/68.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über eine Kapitalerhöhung von Fr. 10 000 000.— auf Fr. 11 000 000.— und Feststellung über die Zeichnung und Einzahlung der Fr. 1 000 000.— nom. neue Aktien.
7. Aenderung des Art. 3 der Statuten gemäss Beschlussfassung unter Traktandum 6.
8. Diverses.

Jahresbericht, Revisorenbericht und Jahresrechnung sowie die beantragte Statutenänderung liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf sowie bei der Privatbank &amp; Verwaltungsgesellschaft, Zürich, und bei den Herren Lombard, Odier &amp; Cie., Genf. Bei diesen beiden Banken sind auch die Eintritts- und Stimmkarten zur Generalversammlung bis und mit 13. September 1968 erhältlich.

Hergiswil, den 24. Juli 1968

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

**S.I. Gautier-Lac S.A.****Assemblée générale ordinaire**

mercredi 21 août 1968, à 15 heures, au siège social, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur aux comptes.
- 3<sup>o</sup> Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Nomination d'un administrateur.
- 5<sup>o</sup> Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1968.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

**S.I. Pâquis-Lac S.A.****Assemblée générale ordinaire**

mercredi 21 août 1968, à 15 heures, au siège social, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur aux comptes.
- 3<sup>o</sup> Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Nomination d'un administrateur.
- 5<sup>o</sup> Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1968.
- 6<sup>o</sup> Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration